

Carlos Silva®

Programme

KST03-K40 / 08-2011



KDTsystem
SIRIUS

*Tableau électronique
pour plateformes*

Manuel d'Utilisation

INFORMATION SUR SÉCURITÉ Contrôles SIRIUS et CARGO

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer la manœuvre. Ensuite garde soigneusement pour son utilisation postérieure.

1. Sécurité du personnel

Quelques tensions présentes dans le tableau de manœuvre peuvent provoquer des décharges électriques, dont l'effet pourrait être mortel. On doit avoir des soins spéciaux à tout moment quand on travaillera près de la manœuvre ou des câbles de puissance que de d'elle ils salent.

Pour garantir la sécurité du personnel, il ne doit pas être manipulé dans la manœuvre et/ou installation en effet on n'a pas déconnecté avant l'**INTERRUPTEUR PRINCIPAL** et extrait le fusible **F1 (MANIOBRA)**.

2. Sécurité électrique

L'installation doit être effectuée conformément aux normes nationales du pays où elle est installée et par personnel qualifié. Dans tous les pays de la CE on doit accomplir la directive EMC (2004/108/CE), la directive des machines (2006/42/CE) et la directive de basse tension (2006/95/CE).

3. Conception du système

Cette manœuvre a été conçue pour le contrôle de plates-formes élévatrices pour personnes (élévateur domestique) et pour le contrôle de plates-formes monte-charge industriels. S'il n'est pas correctement installé, le fonctionnement de l'équipement final peut s'avérer dangereux pour l'utilisateur. Le personnel qui effectue l'installation doit attentivement lire cette information de sécurité et les différentes instructions d'installation qui sont facilitées.

4. Accomplissement de réglementations

L'installateur est le responsable d'accomplir toutes les réglementations pertinentes. On doit prêter une attention spéciale à la section et l'isolement des conducteurs, aux dispositifs de protection de ligne, dispositifs d'arrêt, ainsi que sur les connexions de protection à terre.

5. Moteur, frein/valves, came, et manœuvre

On doit assurer que la tension manœuvre et moteur correspondent avec celle de réseau et celle de frein/valves, et came, avec le type de manœuvre.

La somme totale du parcours qu'effectuent les conducteurs des séries de sécurité, ne dépassera pas de 125 mètres, si la section employée est de 0.75mm².

6. Configuration de la manœuvre

La manœuvre admet différentes configurations, certaines de d'elles influencent énormément le fonctionnement final de l'équipement. Ces configurations ne doivent pas être modifiées sans avoir précédemment vérifié qu'elles n'affectent pas la sécurité de la plate-forme.

INTERPRÉTATION DES LEDS DES ÉTATS D'AVARIE ET NOMENCLATURE DE FUSIBLES

KDT11 V3, version de programme ³ KST03-K40

LED	État	Description
	Allumé	Contrôle en parfait fonctionnement
DL1	Intermittent 1 flash	Hors de service par défaut aux contacteurs ou aux relais de soupapes
	Intermittent 2 flashes	Hors de service par temps maximal de parcours entre des plantes dépassé
	Intermittent 3 flashes	Hors de service par incongruité dans l'installation
	Intermittent 4 flashes	Hors de service par jugement en série verrouillage de portes ou portes automatiques (*1)
	Intermittent 5 flashes	Hors de service par jugement dans la manœuvre de coins (anti-dérive mécanicien) (*2)
	Intermittent 6 flashes	Hors de service par incongruité à la configuration des micro interrupteurs
	Intermittent 7 flashes	Hors de service par signal active d'excès de charge
	Intermittent 8 flashes	Hors de service par signal active de haute température
	Intermittent 9 flashes	Hors de service par signal active de mis en inspection
	Intermittent 12 flashes	Cabine arrêtée entre deux étages. Les appels externes sont désactivés

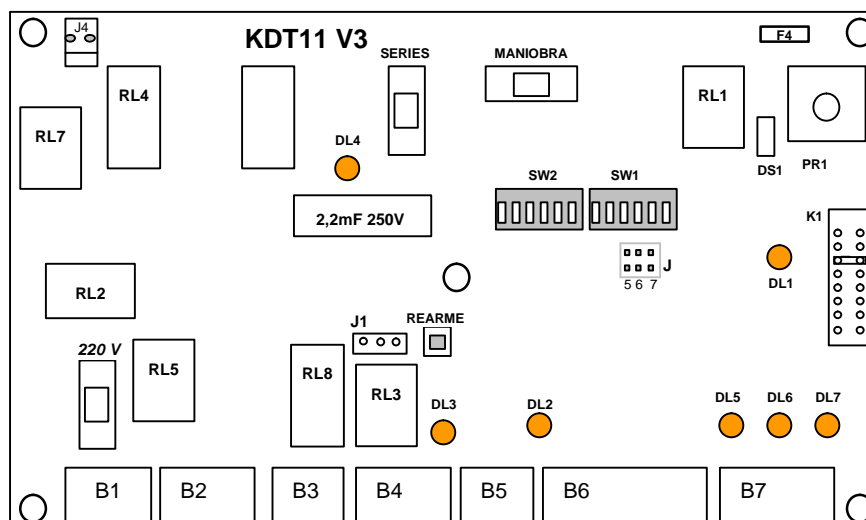
IMPORTANT! Pour réarmer le contrôle en étant **hors de service**, POUSSER la touche de REARME.

LED	État	Description
DL 2	Éteint	Série de portes manuelles ouverte
DL 3	Éteint	Série de verrouillage de portes et/ou portes automatiques ouverte
DL 4	Éteint	Avec contrôle arrêté, contacteur/es o relais de soupapes défectueux
DL 5	Allumé	Détecteur CRD détecte un aimant PS
DL 6	Allumé	Détecteur CRD détecte un aimant PB
DL 7	Allumé	Cabine située dans la zone de reset

Porte fusible	Fusible	Description
F1 Maniobra	4A, 5x20	Protection du contrôle 12V et soupapes si le contrôle est SIRIUS
F2 Series	2A, 5x20	Protection du circuit de sécurité (séries) : (contrôle SIRIUS: 12V, contrôle CARGO: 48V)
F3 220VAC	2A, 5x20	Protection du circuit de 230VAC

(*1) Après de 10 tentatives.

(*2) Seulement en plateformes avec système de nivellement avec taquets.



CÂBLAGE TEMPORAIRE POUR L'INSTALLATION DE LA PLATEFORME

SIRIUS

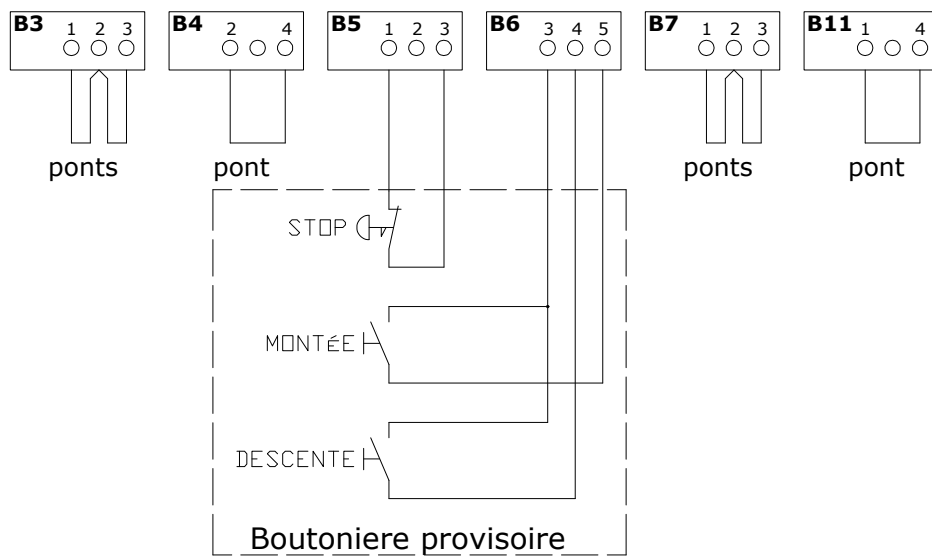
KDT11 V2, version de programme ³ KST02-K40

Le câblage et la configuration montrée ici sont exclusivement pour aider à l'installation de l'ascenseur de plateforme.

IMPORTANT!

Avant actionnez l'ascenseur de plateforme, évaluer de tous les possibles risques qui peuvent se produire.

Une fois que l'installation est finie, **N'OUBLIEZ PAS D'ENLEVER LES LIENS FAITS ET DE CONFIGURER L'ASCENSEUR DE PLATEFORME CORRECTEMENT.**



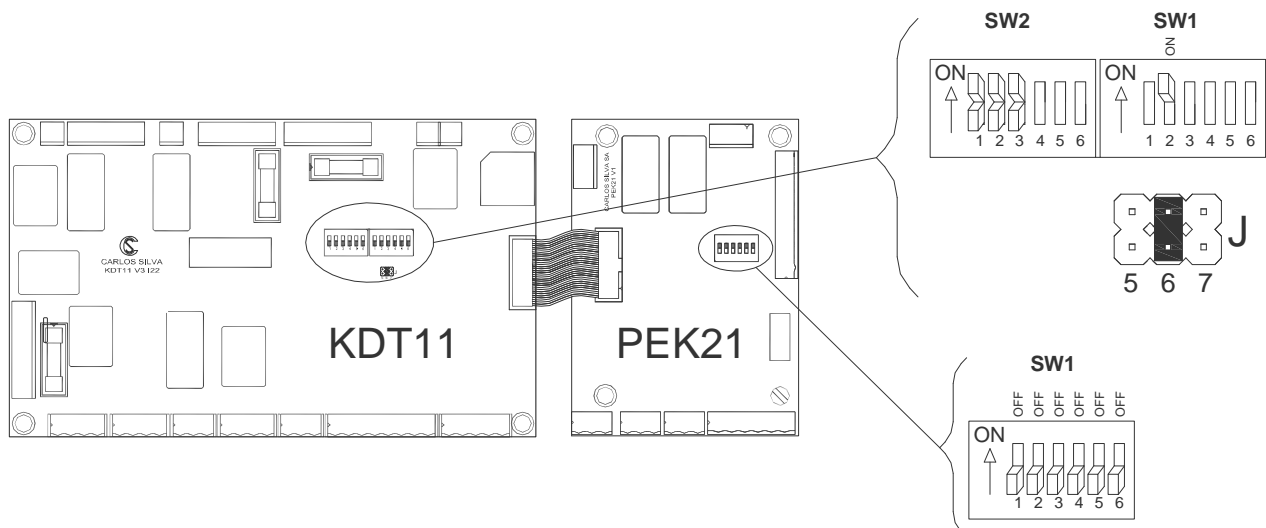
Configuration des cartes KDT et PEK en MODE DE MONTAGE

1.- À la carte **KDT11**:

- Mis le pont en **J6**, assurer que J5 et J7 ne sont pas mis.
- Au **SW2**, configurer les micro-rupteurs **A, B, C** selon le fonctionnement du bloc de soupapes. (voir la page de configuration de la manœuvre).

- Au **SW1**, mis le micro-rupteur **2** à **ON**.




4.- À la carte **PEK2x** tous les micro-rupteurs doivent être à **OFF**



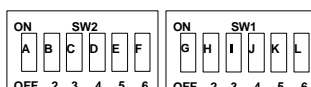
CONFIGURATION DU CONTRÔLE SIRIUS

KDT11 V3, version du programme ³ KST03-K40

Sélection du type de manœuvre

 Pont en J5	SIRIUS avec pulsation permanente à cabine et clouée en extérieures Conforme à la norme EN81-41:2009 et Directrice 2006/42/CE	 Pont J5, J6	SIRIUS manœuvre clouée à cabine et extérieures (Directive 2006/42/CE annexe I, art 6.2)
 Pont en J6	SIRIUS avec pulsation permanente		ATTENTION! Le reste de combinaisons possibles, ne sont pas valables pour la manœuvre SIRIUS

Micro-rupteurs KDT11 V3



SW2			Sélection du type de centrale (configuration d'opération des soupapes)	
A	B	C		
1	2	3		
OFF	OFF	OFF	Soupapes de montée et descente avec amortissement (soft stop)	Retard sortie contacteur: 0.3s
ON	OFF	OFF	Soupapes de montée et descente avec amortissement (soft stop)	Retard sortie contacteur: 0.6s
OFF	ON	OFF	Soupapes de descente et 2 vitesses (haute)	(*1) Avec tension vitesse haute
ON	ON	OFF	Soupapes de descente et 2 vitesses (lente)	(*1) Avec tension vitesse lente
OFF	OFF	ON	Soupapes de descente , 2 vitesses (haute) et émergence	(*1) 3 soupapes
ON	OFF	ON	Soupapes de montée et descente avec amortissement et soupape de haute vitesse	Soupape de haute seul en descente
OFF	ON	ON	Groupe GMV avec NGV ou MORIS HL avec soupapes EA et EVMI	
ON	ON	ON	Libre, sans fonction	



(*1) Pour ces options vérifier que le connecteur aérien **J4** est inséré dans la base J4 masculin de la carte

SW2			Sélection de l'opérationnelle de la manœuvre	
D	E	F		
4	5	6		
ON	-	-	La plate-forme ne renivellera pas	
OFF	-	-	La plate-forme renivellera (système anti-dérive)	Dans zona de déverrouillage
-	ON	-	Démarrage à la vitesse nominale	
-	OFF	-	Démarrage en lente (seul si centrale avec soupape de 2 vitesses)	
-	-	ON	Temps maximal de fonctionnement entre deux étages: 180 seconds	
-	-	OFF	Temps maximal de fonctionnement entre deux étages: 45 seconds	

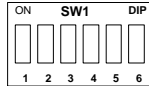
SW1				
G	H	I		
1	2	3		
ON	-	-	Temporisation du retour automatique à l'étage choisie: 300 seconds	(*2)
OFF	-	-	Temporisation du retour automatique à l'étage choisie: 30 seconds	(*2)
-	ON	-	Seul pour fonctionner provisoire en période d' assemblage	
-	OFF	-	Placé standard jusqu'à 5 étages	Jusqu'à 8 étages avec PEK20
-	-	ON	Portes automatiques à cabine	Configurer switches J, K, L
-	-	OFF	Portes manuelles à cabine et extérieur	Configurer switches J, K, L

(*2) Afin de permettre le retour à l'étage, faisant un pont entre B6.1 et l'étage choisi (B6.4...B6.8)

SW1			Configuration du contrôle de portes	
J	K	L	Portes Automatiques	Portes Manuelles
4	5	6	Temporisation réouverture par jugement à la série portes automatiques	Temporisation du commun des boutons extérieurs
OFF	OFF	-	10 seconds	8 seconds
ON	OFF	-	14 seconds	12 seconds
OFF	ON	-	18 seconds	16 seconds
ON	ON	-	32 seconds	30 seconds
-	-	OFF	Signal de came pour came électrique et/ou control du opérateur de portes (ouvert en repos)	
-	-	ON	Signal de came exclusive pour serrures électriques ou opérateur de portes (fermé en repos)	

 Verrouillage de portes par came mécanicien , entraîné par les portes automatiques	 Verrouillage des portes par came électrique
--	--

Micro-rupteurs PEK2x



SW1 sur la PEK20						Configuration du switches du PEK2x
M	N	O	P	Q	R	
1	2	3	4	5	6	
ON	-	-	-	-	-	Positionnel pour le dispositif IOset
OFF	-	-	-	-	-	Positionnel standard
-	ON	-	-	-	-	Synchronisation des pistons télescopiques activée (*3)
-	OFF	-	-	-	-	Synchronisation des pistons télescopiques désactivée
-	-	ON	-	-	-	Avec l'entrée de température activée n'effectuer pas l'émergence automatique
-	-	OFF	-	-	-	Ignore l'entrée de température pour effectuer l'émergence automatique
-	-	-	ON	-	-	L'opération est conforme à la EN81-41 :2009
-	-	-	OFF	-	-	L'opération est comme en versions antérieures à KST02-J16
-	-	-	-	ON	-	Control de dispositifs ouvre-portes extérieurs
-	-	-	-	OFF	-	Portes automatiques ou manuelles
-	-	-	-	-	ON	Livre, sans fonction
-	-	-	-	-	OFF	Livre, sans fonction

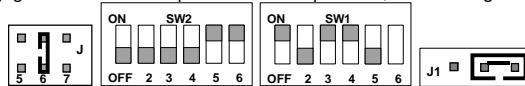
(*3) Manœuvre spécial pour les pistons télescopiques directs.

Tous les 7 jours, quand l'ascenseur est au plus bas étage, il va en bas pendant 4 secondes jusqu'à l'extension les pistons. Après ceci, le contrôle re-nivellera.

ATTENTION! Si le signal de PB est perdu pendant le procédé de synchronisation, le contrôleur place hors service.

Exemple de configuration d'une manœuvre

Manœuvre type SIRIUS, - Pulsation permanente, - Soupapes montée et descente avec amortissement (soft stop) 0.3s, - Avec re-nivelage, - Limite de parcours entre étages 180s, - Avec retour automatique temporisé à 300s, - Pousser standard jusqu'à 5 étages, - Portes automatiques à cabine, - Temps par jugement de série de portes automatiques 14s, - Verrouillage de portes par came électrique



IMPORTANT! Pour fixer une nouvelle configuration, il est nécessaire REARMER la manœuvre. Avec la plate-forme en repos, pousser la touche de **RÉARMEMENT**. Le **DEBRANCHEMENT** de l'**INTERRUPTEUR** principal **NE MODIFIE PAS** la configuration.

DIAGNOSTIC DE PANNES ET ÉVÉNEMENTS avec programme ³ KST03-K40

1 Flash Hors de service pour panne aux contacteurs ou relais de soupapes
- Vérifier que le LED DL4 de la carte KDT11 est allumé (ON) en repos et éteint (OFF) en fonctionnement.
- Vérifier que le signal de contacteurs est au terminal A3.4 correctement, vérifiant que le voltage et les contacts NC des contacteurs sont corrects.
Il faut réarmer manuellement la carte KDT

2 Flashes Hors de service par temps maxime de parcours entre étages dépassé
- Vérifier que la plateforme se déplace à la vitesse correspondante. Augmenter le temps de fonctionnement à 180 secondes entre étages s'il faut.
Il faut réarmer manuellement la carte KDT

3 Flashes Hors de service par incongruité à l'installation
- Vérifier la position des aimants. Vérifier que les aimants ne sont pas placés en parallèle complètement.
- Voir le placement des aimants au croquis de *Disposition des éléments* qu'il y a à la documentation du tableau.
Il faut réarmer manuellement la carte KDT

4 Flashes Hors de service par panne au verrouillage de portes ou portes automatiques
- Vérifier que un des LEDs DL2 ou DL3, ou les deux, ne sont pas éteints.
- Vérifier que les séries sont complètement fermées au moment du démarrage.
Il faut réarmer manuellement la carte KDT

5 Flashes Hors de service pour panne à l'opération des taquets (hydrauliques)
- Vérifier que la configuration de la plate-forme est la correcte.
- Vérifier que les taquets travaillent correctement (sortie et pliage, connexion et tension des soupapes des taquets).
- Vérifier que le relais thermique du moteur des taquets n'est pas activé.
- Vérifier que les finals de cours des taquets fonctionnent correctement (B9.1, B9.2 et B9.3 de la PEK2x).
Il faut réarmer manuellement la carte KDT

6 Flashes Hors de service par incongruité à la configuration des micro-rupteurs
- Vérifier que les jumpers J5, J6 et J7 sont mis à la configuration désirée.
- Vérifier que le connecteur K1 a le jumper à la troisième position (à partir du haut) ou, en défaut, que la carte PEK2x est connectée.
Il faut réarmer manuellement la carte KDT

7 Flashes Hors de service temporel par excès de charge
- Vérifier que le contact d'*excès de charge*, connecté entre les terminaux B11.1 et B11.2, est un contact ouvert (NO).
La carte KDT réarmera automatiquement

8 Flashes Hors de service temporel par excès de température
- Vérifier que le contact de *control de température*, connecté entre les terminaux B11.1 et B11.4, est en contact fermé (NC).
La carte KDT réarmera automatiquement

9 Flashes Hors de service temporel, en opération d'inspection.
- Sélecteur d'inspection à ON (entrée B9.3 de la PEK active), en cette situation seul attend les appels de cabine et seul en mode de pulsation permanente.
La carte KDT réarmera automatiquement

12 Flashes Cabine arrêtée entre étages. Appels extérieures déshabilitées
[ACORD À DIRECTIVE 2006/42/CE, Annexe I, article 6.4.2]
- Si la cabine s'arrête entre étages (sans détecter les aimants PS+PB), la cabine n'accepte pas appels d'extérieur, seul pourra se déplacer avec un appel de cabine.
La carte KDT réarmera automatiquement



Carlos Silva

Solutions et Systèmes Électroniques pour le Control d'Ascenseurs

Salvador Albert i Riera, 3 . 08339 Vilassar de Dalt . Barcelona . ESPAÑA

tel. +34 937541980 fax +34 937541983

www.carlos-silva.com

e-mail: info@carlos-silva.com

DT1580903